

Virtual JCJ Family Service

March 20, 2020

Bim bum...Shabbat Shalom

Candle Lighting

ברוך אתה יי אלהינו מלך העולם, אשר קדשנו במצותיו, וצונו להדליק נר של שבת.
Baruch atah Adonai Eloheinu melech ha-olam, asher kid'shanu
b'mitzvotav, v'tzivanu l'hadlik neir shel shabat.

Introductory Songs

1 -- דוד מלך ישראל חי וקיים
David, melech Yisrael, chai v'kayam

2 -- הנה מה-טוב ומה-נעים
שבת אחים גם יחד.
Hinei ma tov uma na-im
shevet achim gam yachad

3 -- מה יפה היום שבת שלום
May ya-feh ha-yom, sha-bat sha-lom (2x)
Sha-bat, sha-bat sha-lom (3x)
Sha-bat sha-lom

Kabbalat Shabbat

לכו נרננה ליי, נריעה לצור ישענו. נקדמה פניו בתודה, בזמרות נריע לו. כי אל גדול יי,
ומלך גדול על כל אלהים. אשר בידו מחקרי ארץ, ותועפות הרים לו.

Lchu n'ran'nah l'Adonai, nari-ah l'tzur yisheinu. N'kad'mah fanav b'todah,
bizmirot nari-a lo. Ki eil gadol Adonai, umelech gadol al ko elohim. Asher
b'yado mechk'rei aretz, v'toafot harim lo.

ישמחו השמים ותגל הארץ, ירעם הים ומלאו.

Yism'chu hashamayim v'tageil ha-aretz, yiram hayam um'lo-o.

L'chah Dodi

לְכֵה דוּדֵי לְקִרְאֵת פְּלֵה, פְּנֵי שַׁבַּת נְקַבְּלָה.
שָׁמֹר וְזָכוֹר בְּדַבּוּר אֶחָד, הַשְּׁמִיעֵנוּ אֵל הַמִּיחָד, יְיָ אֶחָד וְשִׁמוֹ אֶחָד, לְשֵׁם וּלְתַפְאֵרֶת וּלְתִהְלָה.
לְכֵה
לְקִרְאֵת שַׁבַּת לָכוּ וְנִלְכֵה, כִּי הִיא מְקוֹר הַבְּרָכָה, מֵרֵאשׁ מִקְדָּם נְסוּכָה, סוּף מַעֲשֵׂה בְּמִחְשָׁבָה
תְּחִלָּה. לְכֵה
מִקְדָּשׁ מְלֻכָּה עִיר מְלוּכָה, קוּמֵי צְאֵי מִתּוֹךְ הַהִפְכָּה, רַב לָךְ שַׁבַּת בְּעַמְּקֵי הַבְּכָא, וְהוּא יִחְמוֹל עָלֶיךָ
תְּחִלָּה. לְכֵה
יָמִין וְשְׂמֹאל תִּפְרוּצֵי, וְאֵת יְיָ תַעֲרִיצֵי, עַל יַד אִישׁ בֶּן פְּרָצֵי, וְנִשְׁמָחָה וְנִגְלָה. לְכֵה
בּוֹאֵי בְּשָׁלוֹם עֵטְרֵת בַּעֲלָה, גַּם בְּשִׂמְחָה וּבְצִהְלָה, תּוֹךְ אֲמוּנֵי עַם סְגֻלָּה, בּוֹאֵי כְלָה, בּוֹאֵי כְלָה.
לְכֵה

L'chah dodi likrat kolah, p'nei shabat n'kab'lah.

Shamor v'zachor b'dibur echad, hishmi-anu eil ham'yuchad, Adonai echad
ush'mo echad, l'sheim ul'tiferet v'lithilah.

L'chah dodi likrat kolah, p'nei shabat n'kab'lah.

Likrat shabat l'chu v'neil'chah, ki hi m'kor hab'rachah, meirosh mikedem
n'suchah, sof ma-aseh b'machashavah t'chilah.

L'chah dodi likrat kolah, p'nei shabat n'kab'lah.

Mikdash melech ir m'luchah, kumi tz'i mitoch hahafeichah, rav lach
shevet b'eimek habacha, v'hu yachamol alayich chemlah.

L'chah dodi likrat kolah, p'nei shabat n'kab'lah.

Yamin us'mol tifrotzi, v'et Adonai ta-aritzi, al yad ish ben partzi,
v'nism'chah v'nagilah.

L'chah dodi likrat kolah, p'nei shabat n'kab'lah.

Bo-i v'shalom ateret balah, gam b'simchah uv'tzaholah, toch emunei am
s'gulah, bo-i chalah, bo-i chalah.

Psalm for Shabbat

מִזְמוֹר שִׁיר לַיּוֹם הַשַּׁבָּת. טוֹב לְהוֹדוֹת לַיהוָה, וּלְזַמֵּר לְשִׁמְחָה עֲלֵיוֹן. לְהַגִּיד בַּבֹּקֶר חַסְדֶּךָ, וְאֵמוּנָתְךָ בַּלַּיְלוֹת. עָלַי עֲשׂוֹר וְעָלַי נִגַּל, עָלַי הִגַּיֹן בְּכַנּוֹר. כִּי שִׂמַּחְתָּנִי יְיָ בַּפִּעֲלָה, בְּמַעֲשֵׂי יְדֶיךָ אֲרִנּוּ. מִה גָּדְלוֹ מַעֲשֵׂיךָ יְיָ, מֵאֵד עֲמָקוֹ מִחֲשֻׁבְתֶּיךָ.

Mizmor shir l'yom hashabat. Tov l'hodot l'Adonai, ul'zameir l'shimcha elyon. L'hagid baboker chasdecha, ve-emunat'cha baleilot. Alei asor va-alei navel, alei higayon b'chinor. Ki simachtani Adonai b'fa-olecha, b'ma-asei yadecha aranein. Mah gad'lu ma-asecha Adonai, m'od am'ku machsh'votcha.

Call to Worship

בָּרְכוּ אֶת יְיָ הַמְּבָרָךְ.

בָּרוּךְ יְיָ הַמְּבָרָךְ לְעוֹלָם וָעֶד.

Bar'chu et Adonai hamvorach.

Baruch Adonai ham'vorach l'olam va'ed

Thank You God for creating night and day...

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ, אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם, אֲשֶׁר בְּדַבְּרוֹ מַעְרִיב עֲרֵבִים... וּמַעֲבִיר יוֹם וּמְבִיא לַיְלָה, וּמְבַדֵּיל בֵּין יוֹם וּבֵין לַיְלָה, יְיָ צְבָאוֹת שְׁמוֹ. אֵל חַי וְקַיִם, תָּמִיד יִמְלֹךְ עָלֵינוּ לְעוֹלָם וָעֶד. בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ, הַמַּעְרִיב עֲרֵבִים.

Baruch atah Adonai, Eloheinu melech ha-olam, asher bidvaro ma-ariv aravim...Uma-avir yom umeivi ay'lah, umavdil bein yom uvein lay'lah, Adonai tz'va-ot sh'mo. Eil chai v'kayam, tamid yimloch aleinu l'olam va-ed. Baruch atah Adonai, hama-ariv aravim.

Thank You God for showing Your love to Israel and all creation...

אַהֲבַת עוֹלָם בֵּית יִשְׂרָאֵל עִמָּךְ אָהֲבָתָּה, תּוֹרָה וּמִצְוֹת, חֻקִּים וּמִשְׁפָּטִים אוֹתָנוּ לְמַדְתָּ. עַל כֵּן יי
אֱלֹהֵינוּ, בְּשִׂכְבְּנוּ וּבְקוּמָנוּ נִשְׁיחַ בְּחַקֵּיךְ, וְנִשְׂמַח בְּדִבְרֵי תוֹרָתְךָ וּבְמִצְוֹתֶיךָ לְעוֹלָם וָעֶד. כִּי הֵם
תְּחִינּוּ וְאַרְךָ יָמֵינוּ, וּבָהֶם נִהְיֶה יוֹמָם וְלַיְלָה, וְאָהֲבָתְךָ אֶל תְּסִיר מִמֶּנּוּ לְעוֹלָמִים. בָּרוּךְ אַתָּה יי,
אוֹהֵב עַמּוֹ יִשְׂרָאֵל.

Ahavat olam beit yisra-eil am'cha ahav'ta, torah umitzvot, chukim
umishpatim otanu limadta. Al kein Adonai Eloheinu, b'shoch'veinu
uv'kumeinu nasi-ach b'chukecha, v'nismach b'divrei toratecha
uv'mitzvatecha l'olam va-ed. Ki heim chayeinu v'orech yameinu, uvahem
nehgeh yomam valay'lah. V'ahavat'cha al tasir mimenu l'olamim. Baruch
atah Adonai, oheiv amo yisra-eil.

Hear Israel, the Eternal our God is One

שְׁמַע | יִשְׂרָאֵל, יי | אֱלֹהֵינוּ, יי | אֶחָד.
בָּרוּךְ שֵׁם כְּבוֹד מְלְכוּתוֹ לְעוֹלָם וָעֶד.

Sh'ma Yisra-eil, Adonai Eloheinu Adonai Echad

And you shall love God with all your heart...

וְאָהֲבָתָּ אֹת יי | אֱלֹהֶיךָ, כָּל | לִבְבְּךָ, וּכְלֵי נַפְשְׁךָ, וּכְלֵי מְאֹדְךָ. וְהָיוּ הַדְּבָרִים הָאֵלֶּה, אֲשֶׁר |
אֲנֹכִי מְצַוְךָ הַיּוֹם, עַל | לִבְבְּךָ. וְשָׁנַנְתָּם לְבִנְיָךְ, וְדִבַּרְתָּ בָּם, בְּשִׁבְתְּךָ בְּבֵיתְךָ, וּבְלִקְתְּךָ בַדֶּרֶךְ,
וּבְשִׂכְבְּךָ, וּבְקוּמָךְ. וְקִשְׁרְתָם לְאוֹת | עַל יָדְךָ, וְהָיוּ לְטָטְפֹת בֵּין | עֵינֶיךָ. וְכִתְבָתָם | עַל מְזוֹזוֹת
בֵּיתְךָ וּבְשַׁעְרֶיךָ.

V'ahavta eit Adonai elohecha, b'chol l'vav'cha, uv'chol nafsh'cha, uv'chol
m'odecha. V'hayu had'varim ha-eileh, asher anochi m'tzav'cha hayom, al
l'vavecha. V'shinantam l'vanecha, v'dibarta bam, b'shivt'cha b'veitecha,
uv'lecht'cha vaderech, uv'shochb'cha, uv'kumecha. Uk'shartam l'ot al
yadecha, v'hayu l'totafot bein einecha. Uch'tavtam al m'zuzot beitecha
uvisharecha.

Who is like You in all the universe...

וּמַלְכוּתוֹ בְּרָצוֹן קִבְּלוּ עָלֵיהֶם, מֹשֶׁה וּמִרְיָם וּבְנֵי יִשְׂרָאֵל לָךְ עָנוּ שִׁירָה בְּשִׂמְחָה רַבָּה, וְאָמְרוּ
כָּלָם:

Umalchuto v'ratzon kib'lu aleihem, mosheh u'Miryam uv'nei yisra-eil l'cha
anu shirah b'simchah rabah, v'am'ru chulam:

מִי כְמוֹכָה בָּאֵלִים יְיָ, מִי כְמוֹכָה נֹאדָר בְּקִדְשׁ, נוֹרָא תְהִלָּת, עֲשֵׂה פְלֵא.
**Mi chamochoh ba-eilim Adonai, mi kamochoh
nedar bakodesh, nora t'hilot, oseih fele.**

מַלְכוּתְךָ רָאוּ בְּנֵיךָ, בּוֹקֵעַ יָם לְפָנַי מֹשֶׁה, זֶה אֱלֹהֵי עָנוּ וְאָמְרוּ:
Malchut'cha rau vanecha, bokei-a yam lifnei mosheh, zeh eili anu v'am'ru:

יְיָ יִמְלֹךְ לְעוֹלָם וָעֶד.

Adonai yimloch l'olam va-ed.

וְנֹאמַר: כִּי פָדָה יְיָ אֶת יַעֲקֹב, וּגְאָלוֹ מִיַּד חֲזַק מִמֶּנּוּ. בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ, גֹּאֲלֵ יִשְׂרָאֵל.
V'ne-emar: ki fadah Adonai et ya-akov, ug'alo miyad chazak mimenu.
Baruch atah Adonai, ga-al yisra-eil.

The people Israel will keep Shabbat in all our generations.

וְשָׁמְרוּ בְּנֵי יִשְׂרָאֵל אֶת הַשַּׁבָּת, לַעֲשׂוֹת אֶת הַשַּׁבָּת לְדוֹרֹתָם בְּרִית עוֹלָם. בֵּינִי וּבֵין בְּנֵי יִשְׂרָאֵל
אוֹת הִיא לְעוֹלָם, כִּי שֵׁשֶׁת יָמִים עָשָׂה יְיָ אֶת הַשָּׁמַיִם וְאֶת הָאָרֶץ, וּבַיּוֹם הַשְּׁבִיעִי שָׁבַת וַיִּנְפַשׁ.

V'sham'ru v'nei yisra-eil et hashabat, la-asot et hashabat l'dorotam b'rit
olam. Beini uvein b'nei yisra-eil ot hi l'olam, ki sheishet yamim asah
Adonai et hashamayim v'et ha-arets, uvayom hashvii shavat vayinafash.

Hatzi Kaddish

יִתְגַּדַּל וְיִתְקַדַּשׁ שְׁמֵהּ רַבָּא. בְּעָלְמָא דִּי בְּרָא כְרַעוּתֵיהּ, וְיִמְלִיךְ מַלְכוּתֵיהּ בְּחַיֵּינוּ וּבְיָמֵינוּ וּבְחַיֵּי
דְּכָל בֵּית יִשְׂרָאֵל, בְּעַגְלָא וּבְזִמְן קָרִיב, וְאָמְרוּ אָמֵן.
יְהֵא שְׁמֵהּ רַבָּא מְבָרַךְ לְעָלְמָא וְלְעָלְמֵי עָלְמַיָּא.
יְתִבְרַךְ וְיִשְׁתַּבַּח וְיִתְפָּאֵר וְיִתְרוֹמַם וְיִתְנַשֵּׂא וְיִתְהַדָּר וְיִתְעַלֶּה וְיִתְהַלָּל שְׁמֵהּ דְּקֻדְשָׁא בְּרִיךְ הוּא,
לְעָלְמָא מִן כָּל בְּרַכְתָּא וְשִׁירְתָּא תְּשֻׁבְתָּא וְנִחְמָתָא, דְּאָמְרִין בְּעָלְמָא, וְאָמְרוּ אָמֵן.

Yitgadal v'yitkadash sh'meih raba. B'al'ma di v'ra chiruteih, v'yamlich malchuteih b'chayeichon
uv'yomeichon uv'chayei d'chol beit yisra-eil, ba-agala uvizman kariv, v'imru amein.

Y'hei sh'meih raba m'varach l'alam ul'al'mei al'maya.

Yitbarach v'yishtabach v'yitpa-ar v'yitromam v'yitnasei v'yithadar v'yitaleh v'yithalal sh'meih
d'kudsha b'rich hu, l'eila min kol (during the Ten days of Penitence, l'eila u l'eila mi kol) birchata
v'shirata tushb'chata v'nechemata, da-amiran b'al'ma, v'imru amein.

Silent Amidah

Praised are you God of all our ancestors...

בְּרוּךְ אַתָּה יי אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ, אֱלֹהֵי אַבְרָהָם, אֱלֹהֵי יִצְחָק, וְאֱלֹהֵי יַעֲקֹב, אֱלֹהֵי שָׂרָה
אֱלֹהֵי רַבֵּקָה אֱלֹהֵי רַחֵל וְאֱלֹהֵי לֵאָה הָאֵל הַגָּדוֹל הַגִּבּוֹר וְהַנּוֹרָא, אֵל עֲלִיּוֹן, גּוֹמֵל חֲסָדִים טוֹבִים,
וְקַנְיָה הַכֹּל, וְזוֹכֵר חֲסָדֵי אֲבוֹת, וּמְבִיא גּוֹאֵל לְבְנֵי בְנֵיהֶם, לְמַעַן שְׂמוֹ בְּאַהֲבָה. מְלֶךְ עוֹזֵר וּמוֹשִׁיעַ
וּמְגַן. בְּרוּךְ אַתָּה יי, מְגַן אַבְרָהָם וּפּוֹקֵד שָׂרָה.

Baruch atah Adonai Eloheinu veilohei avoteinu, elohei avraham, elohei
yitzchak, veilohei ya-akov, elohei sarah, elohei rivkah, elohei rachel,
v'elohei leah ha-eil hagadol hagibor v'hanora, eil elyon, gomeil chasadim
tovim, v'koneih hakol, v'zocheir chasdei avot, umeivi goeil livnei
v'neihem, l'ma-an sh'mo b'ahavah. Melech ozeir umoshi-a umagein.

Baruch atah Adonai, magein avraham u'foked Sarah.

Eternal God your power is shown through freeing the captive, healing the sick and giving life to all...

אַתָּה גִבּוֹר לְעוֹלָם אֲדֹנָי, מְחַיֶּה מֵתִים אַתָּה, רַב לְהוֹשִׁיעַ.

(מְשִׁיב הַרְוֵיחַ וּמוֹרִיד הַגְּשֵׁם.)

מְכַלְכֵּל חַיִּים בְּחֶסֶד, מְחַיֶּה מֵתִים בְּרַחֲמִים רַבִּים, סוֹמֵךְ נוֹפְלִים, וְרוֹפֵא חוֹלִים, וּמַתִּיר אֲסוּרִים, וּמְקַיֵּם אֱמוּנָתוֹ לִישְׁנֵי עֶפְרַיִם, מִי כְמוֹךָ בַּעַל גְּבוּרוֹת וּמִי דוֹמֵה לָךְ, מְלֶכֶךְ מֵמִית וּמְחַיֶּה וּמְצַמֵּחַ יְשׁוּעָה. וְנֶאֱמַן אַתָּה לְהַחְיֹת מֵתִים. בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ, מְחַיֶּה הַמֵּתִים.

Atah gibor l'olam Adonai, m'chayeih meitim atah, rav l'hoshi-a.

(Mashiv haruach umorid hageshem.)

M'chalkeil chayim b'chesed, m'chayeih meitim b'rachamim rabim, someich noflim, v'rofei cholim, umatir asurim, um'kayeim emunato lisheinei afar, mi chamocha ba-al g'vurot umi domeh lach, melech meimit um'chayeh umatzmi-ach y'shuah. V'ne-eman atah l'hachayot meitim.

Baruch atah Adonai, m'chayeih hameitim.

Thank You God for blessing us with peace...

שְׁלוֹם רַב עַל יִשְׂרָאֵל עִמָּךְ תְּשִׁים לְעוֹלָם, כִּי אַתָּה הוּא מְלֶכֶךְ אֲדוֹן לְכָל הַשְּׁלוֹם. וְטוֹב בְּעֵינֶיךָ לְבָרֶךְ אֶת עַמָּךְ יִשְׂרָאֵל בְּכָל עֵת וּבְכָל שָׁעָה בְּשְׁלוֹמָךְ. בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ, הַמְּבָרֵךְ אֶת עַמּוֹ יִשְׂרָאֵל בְּשְׁלוֹם.

Shalom rav al yisra-eil am'cha tasim l'olam, ki atah hu melech adon l'chol hashalom. V'tov b'einecha l'vareich et am'cha yisra-eil b'chol eit uv'chol sha-ah bishlomecha. Baruch atah Adonai, hamvareich et amo yisra-eil bashalom.

Essence of the Silent Amidah

ברוך אתה יי, אלהינו ואלהי אבותינו, אלהי אברהם, אלהי יצחק, ואלהי יעקב, אלהי שרה
אלהי רבקה אלהי רחל ואלהי לאה האל הגדול הגבור והנורא, אל עליון, קונה שמים וארץ.

Baruch atah Adonai, Eloheinu veilohei avoteinu, elohei avraham, elohei
yitzchak, veilohei ya-akov, elohei sarah, elohei rivkah, elohei rachel,
v'elohei Leah, ha-eil hagadol hagibor v'hanora, eil elyon, koneih shamayim
va-aretz.

אלהינו ואלהי אבותינו, רצה במנוחתנו, קדשנו במצוותיך, ותן חלקנו בתורתך, שבוענו מטובך,
ושמחנו בישועתך, וטהר לבנו לעבדך באמת, והנחילנו יי אלהינו באהבה וברצון שבת
קדשך, וננוחו בה ישראל מקדשי שמך. ברוך אתה יי, מקדש השבת.

Eloheinu veilohei avoteinu, r'tzeih vimnuchateinu, kad'sheinu
b'mitzvatecha, v'tein chelkeinu b'toratecha, sab'einu mituvecha,
v'sam'cheinu bishuatecha, v'taheir libeinu l'ovd'cha be-emet, v'hanchileinu
Adonai Eloheinu b'ahavah uv'ratzon shabat kod'shecha, v'yanuchu vah
yisra-eil m'kad'shei sh'mecha. Baruch atah Adonai, m'kadeish hashabat.

Kaddish Shalem

יתגדל ויתקדש שמה רבא. בעלמא די ברא כרעותה, וימליך מלכותה בתיכון וביומיכון ובחיי
דכל בית ישראל, בעגלא ובזמן קריב, ואמרו אמן.
יהא שמה רבא מברך לעלם ולעלמי עלמיא.
יתברך וישתבח ויתפאר ויתרומם ויתנשא ויתהדר ויתעלה ויתהלל שמה דקדשא בריך הוא,
לעלא מן כל ברכתא ושירתא תשבחתא ונחמתא, דאמירו בעלמא, ואמרו אמן.
תתקבל צלותהון ובעותהון דכל (בית) ישראל קדם אבוהון די בשמיא ואמרו אמן.
יהא שלמא רבא מן שמיא, וחיים (טובים) עלינו ועל כל ישראל, ואמרו אמן.
עשה שלום במרומיו, הוא יעשה שלום עלינו ועל כל ישראל, ואמרו אמן.

Oseh shalom bimromav, hu ya-aseh shalom aleinu
v'al kol yisra-eil, v'imru amen.

Aleinu

We praise the God of everything, creator of the heavens and the earth...

עֲלֵינוּ לְשַׁבַּח לְאֲדוֹן הַכֹּל, לְתַת גְּדֻלָּה לְיוֹצֵר בְּרֵאשִׁית, שְׁלֹא עָשָׂנוּ כְּגוֹיֵי הָאָרְצוֹת, וְלֹא שָׁמְנוּ
כְּמִשְׁפָּחוֹת הָאֲדָמָה, שְׁלֹא שָׂם חֶלְקֵנוּ בָהֶם, וְגִרְלָנוּ כְּכֹל הַמוֹנָם, וְאַנְחָנוּ כּוֹרְעִים וּמְשַׁתְּחָוִים
וּמוֹדִים, לְפָנֵי מֶלֶךְ מַלְכֵי הַמַּלְכִּים, הַקְּדוֹשׁ בְּרוּךְ הוּא.

וְנֵאמַר, וְהָיָה יי לְמֶלֶךְ עַל כָּל הָאָרֶץ, בַּיּוֹם הַהוּא יִהְיֶה יי אֶחָד, וּשְׁמוֹ אֶחָד.

Aleinu l'shabei-ach la-adon hakol, lateit g'dulah l'yotzeir b'reishit, shelo
asanu k'goyei ha-aratzot, v'lo samanu k'mishp'chot ha-adamah, shelo sam
chelkeinu kahem, v'goraleinu k'chol hamonam, va-anachnu kor'im
umishtachavim umodim, lifnei melech malchei ham'lachim, hakadosh
baruch hu.

One day all humanity will live in peace praising God as One...

V'ne-emar, v'hayah Adonai l'melech al kol ha-aretz, bayom hahu yihyeh
Adonai echad, ush'mo echad.

Mourners Kaddish

יִתְגַּדַּל וְיִתְקַדַּשׁ שְׁמֵהּ רַבָּא. בְּעֵלְמָא דִּי בְּרָא כְרַעוּתָהּ, וְיִמְלִיךָ מְלְכוּתָהּ בְּחַיֵּינוּ וּבְיוֹמֵינוּ וּבְחַיֵּי
דְּכָל בֵּית יִשְׂרָאֵל, בְּעַגְלָא וּבְזִמְן קָרִיב, וְאָמְרוּ אָמֵן.
יְהֵא שְׁמֵהּ רַבָּא מְבָרַךְ לְעָלְמָא וְלְעָלְמֵי עָלְמַיָּא.
יְתַבְרַךְ וְיִשְׁתַּבַּח וְיִתְפָּאֵר וְיִתְרוֹמֵם וְיִתְנַשֵּׂא וְיִתְהַדָּר וְיִתְעַלֶּה וְיִתְהַלָּל שְׁמֵהּ דְּקֻדְשָׁא בְּרִיךְ הוּא,
לְעָלְמָא מִן כָּל בְּרַכְתָּא וְשִׁירְתָּא תְּשַׁבְּחָתָא וְנִחְמָתָא, דְּאִמְרִין בְּעֵלְמָא, וְאָמְרוּ אָמֵן.
יְהֵא שְׁלָמָא רַבָּא מִן שְׁמַיָּא, וְחַיִּים עֲלֵינוּ וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל, וְאָמְרוּ אָמֵן.
עֲשֵׂה שְׁלוֹם בְּמִרוֹמָיו, הוּא יַעֲשֶׂה שְׁלוֹם עֲלֵינוּ וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל, וְאָמְרוּ אָמֵן.

אדון עולם

אָדוֹן עוֹלָם אֲשֶׁר מַלְאָךְ, בְּתֵרֵם כּוֹל יִצִּיר נִבְרָא.
לַעֲת נַעֲשֶׂה בְּחֶפְצוֹ כּוֹל, אֲזַי מֶלֶךְ שְׁמוֹ נִקְרָא.

וְאַחֲרַי כְּכֹלֹת הַכּוֹל, לְבַדּוֹ יִמְלֹךְ נוֹרָא.
וְהוּא הָיָה, וְהוּא הָיָה, וְהוּא יִהְיֶה, בְּתַפְאָרָה.

וְהוּא אֶחָד וְאֵין שְׁנַי, לְהַמְשִׁיל לוֹ לְהַחֲבִירָה.
בְּלִי רֵאשִׁית בְּלִי תַכְלִית, וְלוֹ הָעֵז וְהַמְשָׁרָה.

וְהוּא אֵלִי וְחִי גֵאֲלִי, וְצוּר חֲבִלִי בְּעֵת צָרָה.
וְהוּא נְסִי וּמְנוּס לִי, מִנַּת כּוֹסֵי בְּיוֹם אֶקְרָא.

בְּיָדוֹ אֶפְקִיד רִוְחִי, בְּעֵת אִישׁוֹן וְאַעֲרִירָה.
וְעַם רִוְחִי גְּוִיָּתִי, יְיָ לִי וְלֹא אִירָא.

Adon olam asher malach, b'terem kol y'tzir nivra.
L'eit na-asah v'cheftzo kol, azai melech sh'mo nikra.

V'acharei kichlot hakol, l'vado yimloch nora.
V'hu hayah, v'hu hoveh, v'hu yihyeh, b'tifarah.

V'hu echad v'ein sheini, l'hamshil lo l'hachbirah.
B'li reishit b'li tachlit, v'lo ha-oz v'hamisrah.

V'hu eili v'chai goali, v'tzur chevli b'eit tzarah.
V'hu nisi umanos li, m'nat kosi b'yom ekra.

B'yado afkid ruchi, b'eit ishan v'airah.
V'im ruchi g'viyati, Adonai li v'lo ira.

Kiddush

בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם, בּוֹרֵא פְּרֵי הַגֶּפֶן.

Baruch atah Adonai Eloheinu melech ha-olam, borei p'ri hagafen.

בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם, אֲשֶׁר קִדְּשָׁנוּ בְּמִצְוֹתָיו וְרָצָה בָּנוּ, וְשַׁבַּת קִדְּשׁוּ בְּאַהֲבָה
וּבְרָצוֹן הַנְּחִילָנוּ זְכוֹרֹן לְמַעֲשֵׂה בְּרֵאשִׁית, כִּי הוּא יוֹם תְּחִלָּה לְמִקְרָאֵי קֹדֶשׁ, זִכָּר לִיצִיאַת
מִצְרַיִם, כִּי בָנוּ בְּחֵרְתָּ וְאוֹתָנוּ קִדְּשָׁתָּ מִכָּל הָעַמִּים, וְשַׁבַּת קִדְּשָׁה בְּאַהֲבָה וּבְרָצוֹן הַנְּחִילָתָנוּ.
בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ, מִקְדֵּשׁ הַשַּׁבָּת.

Baruch atah Adonai Eloheinu melech ha-olam, asher kid'shanu
b'mitzvotav v'ratzah vanu, v'shabat kod'sho b'ahavah uv'ratzon hinchilanu
zikaron l'ma-aseih v'reishit, ki hu yom t'chilah l'mikra-ei kodesh, zeicher
litzi-at mitzrayim, ki vanu vacharta v'otanu kidashta mikol ha-amim,
v'shabat kodsh'cha b'ahavah uv'ratzon hinchaltanu.